



*Sizi rahatsız etmeye geldim!*  
Ali Şeriatî

Fecr Yayınları 126  
ALİ ŐERİATİ  
Bütün Eserleri 20

***Ne Yapmalı***

**Eserin Orijinal Adı**

*Çe Bâyed Kerd*

**Tercüme**

Prof. Dr. Hicabi Kırlangıç (6 ve 8. Bölüm)  
Doç. Dr. Murat Demirkol (1-5, 7, 9 ve 10. Bölüm)

**Editörler**

Prof. Dr. Hicabi Kırlangıç  
Prof. Dr. Derya Örs

**Tashih ve Redakte**

Doç. Dr. Murat Demirkol  
Cahit Ezerbolatoğlu

© FCR Yayın Reklam Bilgisayar Sanayi ve Ticaret Ltd.Őti.  
Sertifika No: 13178

ISBN 978-975-6004-66-1

6. Baskı: Mart 2018

Kapak ve İç Konsept: TN İletişim

Sayfa Düzeni: FCR

Baskı: Aydan Basın Yayın Ltd. Őti.

Örnek Sanayi Sitesi Alinteri Bulv. 364. Sk. No: 4

Tel: 0312. 354 46 27 Ostim/Ank.

**FCR Yayın Reklam Bilgisayar**

**San. ve Tic. Ltd. Őti.**

Hacı Bayram Bah. Boyacılar Sok. No: 14/1

Ulus - Altındağ / Ankara

Tel : 0312. 310 08 60

Faks : 0312. 311 47 89

web : www.fcr.com.tr

e-posta : fcr@fcr.com.tr



# ALİ ŞERİATI

Ne Yapmalı



FEQR  
Ankara 2018

# İÇİNDEKİLER

- 06 Ali Şeriatî
- 07 Yayıncının Notu

## BİRİNCİ BÖLÜM

- 13 Sorumlu Aydına Umut Mesajı
- 19 Rum Suresi

## İKİNCİ BÖLÜM

- 55 Aydın ve Toplumdaki Sorumluluğu
- 57 Meselenin Ortaya Konuluşu
- 57 Gerçek Aydın ve Kopya Aydın
- 58 Kavramların Dejenerasyonu ve Ters Çevrilmesi
- 61 Entelektüel Sınıfın Oluşumu
- 63 Sınıf Ne Zaman Oluşur?
- 64 17. Yüzyıl Aydın Sınıfının Özellikleri
- 68 Milliyetçilik
- 70 Aristokrasi Karşıtlığı ve Halkçılık
- 72 Sosyal Gerçeklerin Göreceliliği
- 76 Sözün Coğrafyası
- 76 Aydınların Bilimciliği
- 78 Saldırı, Savunma ve Rönesans Hareketi
- 81 17., 18. ve 19. Yüzyıl Aydınlarının Mantık Özellikleri
- 83 Sapkın Bilimcilik
- 83 Asil Aydın ve Taklitçi Aydın
- 87 Kopya ve Asil Medeniyetler
- 89 Yesirî: Medeniyetin Coşkun Kaynağı
- 94 Hire ve Gassanî Medeniyetlerinin Sonu
- 97 Doğuda ve İslam Topluluklarında Aydınların Ortaya Çıkışı
- 99 Aydınlarımıza Bakış

## **ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

**103** Kültürel Sosyoloji Piramidi

## **DÖRDÜNCÜ BÖLÜM**

**135** Üçüncü Yol

## **BEŞİNCİ BÖLÜM**

**159** Bilinç ve Eşekleştirme

**161** Büyük Aldanış

**162** Belirleyici Seçim

**164** İnsan: Uzak ve Çok Yakın

**166** Gündelik Hayat

**168** Sarsıntı

**169** Saçma

**170** Bolluk İçinde Yaşayan Nazlı Varlık

**173** Bilinç ve Eşekleştirme

**174** Daha Küçük, Daha Daha Küçük

**175** Toplum Bilinci

**176** Mihenk

**177** Mavi Oyuncak

**179** Şikayet Acentesi

**182** İnsanların Siyasî Hassasiyeti

**186** Eşekleştirme Çeşitleri

**186** Eşekleştirme Dini

**188** Züht

**189** Şiir

**190** Irkçılık

**190** Geçmişî Kutsama

**192** Şükür

**195** Eşekleştirme Metodu

**196** Danışıklı Dövüş

**201** Yeni Eşekleştirme

**201** Uzmanlık

**201** İlim

**202** Maddî Güç

- 203 Medeniyet
- 205 Bireysel Özgürlükler
- 205 Cinsel Özgürlük
- 206 Kadın Özgürlüğü
- 206 Taklit
- 207 Özet

### **ALTINCI BÖLÜM**

- 209 Nereden Başlayalım?
- 217 Aydın Kimdir?
- 221 Şimdi "Nasıl?" Sorusuna Gelelim

### **YEDİNCİ BÖLÜM**

- 253 Kültürel Kaynakların Ortaya Çıkarılması ve Artırılması

### **SEKİZİNCİ BÖLÜM**

- 283 Ne Yapmalı?
- 314 Şimdi Ne Yapmalı?
- 322 Öyleyse Ne Yapmalı?
- 322 Hedefler
- 329 Nasıl?
- 335 Program
- 336 Araştırma Bölümü
- 336 Felsefe ve Hedef
- 345 İctihat Kapısını Açalım
- 349 Merkez
- 350 İslamiyat Araştırma Grubu
- 350 Allah
- 352 Kur'an
- 354 Peygamber
- 357 Örnek Şahsiyetler
- 360 Medine
- 363 İslam Tarihi Grubu
- 366 İslam Kültürü ve Bilimleri Grubu

- 367** Sosyal Bilimler Grubu  
**368** İslam Ülkeleri Grubu  
**371** Müslüman Azınlıklar  
**372** Edebiyat ve Sanat Grubu  
**382** İslam Edebiyat ve Sanatı  
**383** Yeni Sanat ve Edebiyat  
**384** Sanat Faaliyetleri  
**384** Araştırma Programları  
**385** İslam Araştırmaları  
**387** Şia Araştırmaları  
**388** Siyasi ve Toplumsal Tarih  
**389** İslamî Devrimler  
**391** Bidatler  
**391** Felsefe, Tasavvuf ve Din Ekolleri  
**392** Araştırma Kaynaklarının Araştırılıp Düzenlenmesi  
**392** İslam Sanatı  
**393** İslam Ülkeleri ve Toplumlari  
**393** Araştırmanın Amaç ve Yöntemi  
**394** Öğretim Bölümü  
**395** İslamiyât  
**395** Kur'an Araştırmaları  
**395** Tebliğcinin Eğitimi  
**396** Sanat Grubu  
**396** Dil ve Edebiyat Grubu  
**397** Tebliğ Bölümü  
**397** Kuruluşlar

## **DOKUZUNCU BÖLÜM**

- 405** Sorumlu Aydın Kimdir

## **ONUNCU BÖLÜM**

- 417** Ekler  
**419** Aydınin Toplumla İlişkisi  
**446** Sorular ve Cevaplar

## ALİ ŐERİATİ

23 Kasım 1933'te Horasan eyaletine bağlı Sebzivar'ın Mezinan köyünde dünyaya geldi. 1950'de Meşhed'deki Öğretmen Koleji'ne girdi. 1952'de Meşhed yakınlarındaki Ahmedâbâd köyünde öğretmenliğe başladı. 1955 yılında Mekteb-i Vâsıtâ'yı yazdı. Ebuzer-i Gıfarî'yi tercüme etti. 1956'da Meşhed Üniversitesi'ne girdi. Ulusal Direniş Hareketi'ne üye olduğundan, babası ve diğer üyelerle birlikte tutuklandı, altı ay tutuklu kaldı. 1959'da Alexis Carrel'den Dua'yı tercüme etti. Üniversiteden başarıyla mezun oldu. 1960'ta Fransa'ya gönderildi, orada sosyoloji ve dinler tarihi üzerine çalıştı. Cezayir Kurtuluş Hareketi'ne aktif olarak katıldı. Bu faaliyetlerinden dolayı Paris'te tutuklandı; bu arada birçok makale, konuşma ve çevirisi değişik dergilerde yayımlandı. Sosyoloji ve dinler tarihi alanında doktorasını tamamlayarak 1962'de İran'a dönerken sınırda tutuklandı; aylarca hapiste kaldı. Hapisten çıktıktan sonra öğretmenlik yapmaya başladı ve Meşhed Üniversitesi ve diğer merkezlerde konferanslar verdi. Hüseyiniye-i İrşad 1973 Eylül'ünde kapatıldı. Savak, Şeriatî'yi aramaya başladı. Kendisini bulamayınca babasını tutukladı. Babası bir yıl kadar hapsedildi. Şeriatî teslim oldu ve on sekiz ay hücrede kaldı. 1975-77 arası Savak'ın takibinden sürekli kaçıp, başkalarının evlerinde kalarak çalışmalarına devam etti. Sabahlara kadar süren konuşmalar yaptı. 16 Mayıs 1977'de Avrupa'ya hicret etti. Otuz gün sonra İngiliz İstihbaratı'nın yardımıyla Savak tarafından şehit edildi.

## YAYINCININ NOTU

Yayinevimiz, Şeriatî düşüncesini külliyyat olarak okurlarına sunmakla önemli bir hizmet vermektedir. Merhum Şeriatî, dünyanın bugün yaşayan iki önemli medeniyeti olan, İslam ve Batı medeniyetini yakından tanıma fırsatı bulmuş ender şahsiyetlerden biridir. Dahası, bir sosyolog gözüyle incelediği konuları, dahiyane bir düşünce işçiliği ile işlemiş ve Fars edebiyatının kendisine kazandırdığı akıcı üslupla ortaya koymuştur. Bilimsel liyakati, özgün bakış açısı, dindarlığı ve inandığı doğrular uğruna can verecek kadar yürekli kişiliği ile sadece İran gençliğini arkasından sürüklemekle kalmamış, dünya Müslümanlarının öze dönüş çabasına katkıda bulunarak bir döneme damgasını vurmuştur. Onun bu özgün ve özgürlükçü tutumu, sadece İslam düşmanlarının tepkisini çekmekle ve onlar tarafından şehit edilmekle kalmamış, dost ve kardeş bildiği Müslümanlardan da çok büyük tepkiler almıştır. Çünkü onun düşünceleri, Batılı saldırı karşısında çok derin ve güçlü bir mukavemet oluştururken İslam geleneğini kirleten ve çöküntüye sebep olan bidat ve hurafelere de ağır darbe indiriyordu. Tabii bu da bilinçsiz kesimler nezdinde İslam'ın kendisine yapılan bir saldırı olarak algılanıyordu.

Kendi tabiriyle içinde doğup büyüdüğü geleneksel Safevî Şiilğine yönelttiği eleştiriler yüzünden İran'da dışlanırken, Şiî bakış açısı nedeniyle de Sünnî dünyadan önemli tepkiler almıştır. Ancak Şeriatî, her ne kadar Ali Şiası ve Safevî Şiası ayrımı yapsa ve Safevî Şiilğini eleştirse de eleştirdiği düşünceden bütünüyle kurtulamamış ve söz konusu etkilerle Sünnî dünyanın kabul

edemeyeceği kimi dűŐünceler serdedebilmiŐtir. Sahabiler hakkında kullandığı ifadeler hoŐgörü sınırını zorlayan kusurlar olarak değerlendirilebilir. Ayrıca yaŐadığı çağ ve çevrenin etkisiyle Fransız sosyalistlerinden etkilendiği ve kimi yorumlarında bu etkinin izlerinin görüldüğü de söylenebilir.

Ali Şeriatı'nın de her insan gibi hata edebileceğini, hatalarının ve savaplarının sadece kendisini bağlayacağını okuyucunun takdir edebileceğine inanıyoruz. Fecr Yayınevi olarak, ölçümü-zün Kur'an-ı Kerim ve onun numune-i timsali olan Hz. Peygamber (s.a) olduğuna inanıyor, Şeriatı de dahil bütün insanların bu ölçüler içinde değerlendirilmesi gerektiğini düşünüyöruz. Onun her görüşünü onaylamadığımız halde eserlerini yayınıyor, ama katılmadığımız görüşlerine de müdahale etmeyi uygun görmüyoruz. Çünkü böyle bir müdahalenin düşüncele-  
rin doğru anlaşılmasına engel olacağı, bunun da hem yazar hem okur açısından bir hak ihlali sayılacağı kanaatindeyiz. Buna rağmen kimileri, tasvip etmedikleri düşüncele-  
lerden dolayı bilinçsiz okuyucuların olumsuz etkileneceği gerekçesiyle vebal alacağı-  
mızı düşünemirler. Fakat biz, genelde Müslüman olmanın, özelde Şeriatı okuru olmanın, okuduğu her Őeyi kabullenen değil, eleŐtiren bir seviye gerektirdiğini düşünüyöruz. Dolayısıyla bütün olumsuzluklarına ve kusurlarına rağmen Şeriatı'nın o en-  
gin birikiminin bizlere çok Őey kazandırdığına ve kazandıracasına inanarak eserlerini külliyat olarak yayınlamaya karar vermiŐ bulunuyoruz. Buna paralel olarak hem Fars hem de Türk edebiyatına vukufiyetiyle temayüz etmiŐ mütercimlerden oluşun bir heyet oluşturarak eserlerin en az hata ile çevrilmesine de özen gösterdik. Bu nedenle tercümele-  
r, sadece söz konusu eserle-  
ri dağınık vaziyette sunulmaktan kurtarmayacak, Şeriatı oku-  
runun liyakatsiz tercümele-  
rden çektiği sıkıntıları da asgariye in-  
direcektir.

Külliyattaki kitapların bazılarında yazara ait olmayan dipnotlar yer almaktadır, İran'daki Dr. Ali Şeriatı Eserlerini Derleme Büro-  
su tarafından eklenen notların sonunda (Derleyen), yayınevi-

miz tarafından ilave edilen notların sonunda (Fecr), mütercimlerin ilave ettiği notların sonunda ise (Çev.) ifadeleri kullanılmıştır. Bunların dışındaki dipnotlar Ali Şeriatî'ye aittir.

Bütün hassasiyet ve çabamıza rağmen, insan olmamız hasebiyle gözümüzden kaçan kusurlar olursa okurumuzdan özür diler, eleştirilerine müteşekkîr kalırız. Bu vesileyle Şeriatî'ye Allah'tan rahmet diler; başta değerli mütercimler olmak üzere, editörlere, tashih ve redakte heyetine ve eserlerin sizlere ulaşmasında emeği geçen bütün dostlara gönülden teşekkür ederiz.

FECR YAYINEVİ